



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Special Projects Division (SPD)/Division de Projets
Spéciaux (DPS)

Terrasses de la Chaudière 4th Floo

Terrasses de la Chaudière 4e étage

10 Wellington Street,

10 Wellington Street,

Gatineau

Québec

K1A 0S5

| | |
|---|---|
| Title - Sujet Services d'un partenaire commercial | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation U8210-199175/A | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client U8210-199175 | Date 2020-01-13 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XU-002-37089 | |
| File No. - N° de dossier 003xu.U8210-199175 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-03-03 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST | |
| F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Belcaid, Sidi M. | Buyer Id - Id de l'acheteur 003xu |
| Telephone No. - N° de téléphone (613) 204-9619 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

LA MODIFICATION N° 001 À LA DEMANDE DE PROPOSITION A POUR BUT DE :

- A. Répondre aux questions reçues des fournisseurs de l'industrie; et
- B. Modifier la DP.

PARTIE A : QUESTIONS ET RÉPONSES

Question #001

| |
|--|
| <p><u>Référence:</u></p> <p>Date de clôture des soumissions</p> |
| <p><u>Question #001:</u></p> <p>En raison de la période des fêtes et du niveau de détails requis, le Canada pourrait-il envisager d'accorder une prolongation de deux (2) semaines?</p> |
| <p><u>Réponse #001:</u></p> <p>Le Canada accorde une prolongation de la date de clôture des soumissions. La nouvelle date de clôture des soumissions est le 3 mars 2020. Veuillez noter que le Canada n'a pas l'intention de prolonger la date de clôture des soumissions.</p> |

Question #002

| |
|--|
| <p><u>Référence:</u></p> <p>Exigences de la sécurité</p> |
| <p><u>Question #002:</u></p> <p>À la page 16 de la DDP, PARTIE 6 - EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES, item (c) sous la section 6.1.1, Exigences de sécurité, il est indiqué: «le lieu proposé par le soumissionnaire pour l'exécution des travaux et pour la protection des documents doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité, comme il est indiqué à la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent.»</p> <p>La Couronne peut-elle confirmer notre interprétation selon laquelle les travaux à exécuter dans ce mandat doivent être effectués «hors site» chez le soumissionnaire. De plus, dans l'affirmative, la Couronne acceptera-t-elle que l'exigence de protection des documents soit en cours au moment de l'attribution du contrat afin d'allouer le temps nécessaire pour achever le processus officiel de sauvegarde des documents consistant à sécuriser un espace de travail.</p> |

Réponse #002:

Conformément à l'Annexe A - Énoncé des travaux, 3.9 Exigences supplémentaires, ES.07, le partenaire commercial doit prendre en charge divers aménagements des lieux de travail, notamment :

- a) sur place avec les employés du GC ou avec les partenaires du GC ;
- b) à l'extérieur des installations du partenaire commercial ; et
- c) une combinaison de a) et b).

Les dispositions relatives au lieu de travail seront précisées dans chaque AT.

Si le soumissionnaire le mieux classé ne détient pas la cote de sécurité requise au moment de l'attribution, alors sa soumission pourrait être jugée non conforme.

Tel que décrit dans l'article 6.1.2 de la PARTIE 6 - EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET AUTRES EXIGENCES, "la décision de retarder l'attribution du contrat pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité requise, demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante. "

Question #003

Référence:

Question Générale

Question #003:

Le Canada peut-il confirmer (et nommer) que les titulaires de contrats (ainsi que tous les sous-traitants) pour les SNO et les SGDPI en plus de ceux énumérés sous la section 1.4.2 de la DDP sont exclus de soumissionner pour les services d'un partenaire commercial?

Réponse #003:

Le Canada confirme que le partenaire technologique des SNO, le partenaire technologique des SGDPI et leurs sous-traitants ne sont pas autorisés à soumissionner pour la sollicitation des services d'un partenaire commercial (SPC), que ce soit en tant que soumissionnaire unique, coentreprise ou sous-traitant du soumissionnaire.

Toute soumission reçue de l'un des entrepreneurs mentionnés ci-dessous, que ce soit en tant que soumissionnaire unique, coentreprise ou sous-traitant d'un soumissionnaire sera jugée non conforme.

- Chamberlain Consulting Inc.;
- Solutions Moerae Inc.;
- Gartner Canada Co.;
- Deloitte Inc.;
- CGI Inc.;
- Systemscope Inc.; et
- Donna Conna Inc.

Question #004

Référence:

Question générale

Question #004:

Est-ce que le Canada peut fournir une version Word de la DDP? Nous acceptons qu'en cas de divergence entre les documents MS Word et PDF, les documents PDF prévaudront.

Réponse #004:

Oui, à la réception d'une demande, le Canada s'engage à envoyer une version MS Word de la DP

Question #005

Référence:

Format

Question #005:

Dans l'Annexe F - Évaluation et sélection, 5.1 Instruction à l'intention des soumissionnaires et 6.1 - Instruction à l'intention des soumissionnaires, les tableaux présentés posent des défis pour la saisie d'informations faciles à lire et à évaluer. Nous proposons le changement suivant ci-dessous et demandons au Canada de confirmer que le changement proposé serait acceptable.

Chaque section de notre proposition suivrait l'ordre exact prescrit, avec chaque critère commençant sur une nouvelle page et ayant le titre suivant:

| N° D'ID | Réponse du soumissionnaire | Expérience démontrée - Renvoi à soumission | N° Org |
|--------------|---|---|---------------------------------|
| OO-x ou CO-x | Voir ci-dessous pour une réponse détaillée. | <inclus tous les exigences au renvoi à la soumission> | <Liste des N° Org comme requis> |

Réponse #005:

Oui, le Canada confirme que le changement proposé est acceptable. Le Canada demande qu'un titre soit inséré sous le tableau. Par exemple, un titre possible pourrait être: **Réponse du soumissionnaire à OO-1 Partie A.**

Question #006

Référence:

Date de clôture des soumissions

Question #006:

Étant donné le temps qu'il a fallu pour recevoir une réponse officielle à la question posée le 20 décembre, la Couronne accorderait-elle une prolongation d'un (1) mois.

Réponse #006:

Voir la réponse #001 de la question #001.

PARTIE B : RÉVISIONS DE LA DP

Aucune modification n'a été apportée à la demande de propositions à la suite à cette demande de modification à la DP.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS
DEMEURENT INCHANGÉS.**